

# 科罗拉多最高法院

2 East 14<sup>th</sup> Avenue  
Denver, CO 80203  
(720) 626-5460

NATHAN B. COATS  
首席法官

## 科罗拉多最高法院

首席法官办公室

### 关于 COVID-19 和科罗拉多州法院运作的命令

鉴于 COVID-19（冠状病毒）大流行以及该病毒在科罗拉多州各社区的持续传播，并且考虑到法院保护宪法权利和确保公民安全的义务，本州法院不再能够继续正常运作，必须在随后的时期内按照紧急方式运作。所以，我在此命令暂停某些法院业务，并继续在全州范围内提供其他必要的法院服务。

自即日起，除了面临迫在眉睫的速审最后期限的刑事审判的陪审团召集之外，州法院的所有陪审团召集暂停至 2020 年 4 月 3 日。届时，将重新评估是否继续需要进一步暂停。

然而，由于本州各法院的任务是保护本州公民的基本宪法权利，并为解决对其安全和福祉至关重要的问题提供一个论坛，我还命令，以下类别的事由或业务不得暂停，在此期间继续在州各法院办理：

1. 临时民事保护令申请以及永久保护令听证；
2. 临时紧急风险保护令申请以及紧急风险保护令听证；
3. 《刑事诉讼规则》(Crim.P. Rule) 第 5 条对被监禁者的建议和保释的初步设定；
4. 关于撤销被监禁被告缓刑之投诉的撤销听证；

5. 保护刑事被告宪法权利的必要程序，其中包括针对被监禁个人的保释金相关事由和认罪协议；
6. 针对少年犯罪案件的拘留听证；
7. 抚养和忽视案件的庇护听证或者其他少年诉讼；
8. 针对指定紧急监护人和/或特别保管人的申请；
9. 关于限制亲子时间和预防父母绑架动议的听证会；以及
10. 紧急心理健康程序。

对于本命令既未指定为必要也未禁止的业务和事由，各地区的首席法官将保留酌处权，决定这些业务或事由是否有必要，以防止对任何个人或整个社区的健康、安全或福祉造成迫在眉睫的财务困难或迫在眉睫的风险。

在执行本命令时，要求各地区的首席法官尽一切努力为偏远位置的工作提供便利，并尽量减少或消除面对面的诉讼和接触。

2020年3月16日订于科罗拉多州丹佛市。

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Nathan B. Coats", written over a horizontal line.

Nathan B. Coats

科罗拉多最高法院首席法官